



十一

韓非子選

- (一) 棘刺刻猴
- (二) 猛狗社鼠

◎韓非



題解

本文選自韓非子，共二則，標題為編者所加。第一則棘刺刻猴選自外儲說左上。故事中的衛人自言能在棘刺尖端雕刻猴子，以此向燕王騙取財物，最後因拿不出比棘刺尖端更小的刻刀，而被揭穿騙局。故事旨在說明君王聽取人臣言論時，應考慮政策的可行性，方能避免受到巧言詐說的迷惑。

第二則猛狗社鼠選自外儲說右上。文中以猛狗和社鼠比喻堵塞忠良、欺瞞君王的奸臣，強調君王應掌握權柄、法令，好惡不形於色，方能馭臣治國。

兩篇文字皆刻劃生動，人物形象鮮活，故事發展出人意表，令人稱奇。

作者

韓非，戰國末韓國人。生年不詳，卒於秦王政十四年（西元前二三三年）。為韓國公子，與李斯同為荀況弟子。喜好刑名法術之學，雖口吃不善於辯說，但長於著述。見韓國積弱，屢次上書陳述富強之道，均不受重用，因而發憤著孤憤、五蠹、說難等十餘萬言。秦王政見其書，大為嘆賞，於是起兵攻打韓國，迫使韓王派遣韓非入秦。韓非至秦後不受重用，反為李斯所害，死於獄中。

韓非之前，法家有重勢、重術、重法三派。韓非認為勢、術、法皆帝王治國所必備的手段與工具，不可偏廢，於是將三者融合，並加入個人見解，而形成一嚴密的思想體系，為法家之集大成者。

韓非死後，後人蒐集其遺著，編成韓非子一書，共五十五篇。其文結構嚴密，議論透闢，辭鋒犀利，並善於運用寓言故事以說明事理，對後世議論文的發展啟迪尤深。



韓非畫像

(一) 棘刺刻猴

□ 燕王好微巧^①。衛人曰：「能以棘刺之端

為母猴^②。」燕王說之，養之以五乘^③之奉。

□ 王曰：「吾試觀客為棘刺之母猴。」客

曰：「人主欲觀之，必半歲不入宮^④，不飲酒

食肉。雨霽^⑤日出，視之晏陰^⑥之間，而棘刺之

母猴乃可見也。」

① 微巧：指微細小巧之物。

② 以棘刺之端為母猴：在荆棘芒刺的尖端雕刻獼猴。母猴，即獼猴。

③ 五乘之奉：等值於支應五輛兵車及配備費用的俸祿，指優厚的俸祿。乘，音尸、厶，量詞，車輛單位，在此指支應一輛戰車及其配備士卒的相關費用。奉，通「俸」。

④ 不入宮：不進入後宮與嬪妃相處。

⑤ 霽：音尸、厶，指雨停之後，天空放晴。

⑥ 晏陰之間：此指天氣由陰轉晴的時候。晏，音尸、厶，晴朗。

三 燕王因養衛人，不能觀其母猴。鄭有臺下^⑦

之治者謂燕王曰：「臣，為削者也^⑧。諸微物必

以削削之^⑩，而所削必大於削^⑪。今棘刺之端不

容削鋒^⑫，難以治棘刺之端。王試觀客之削，

能與不能可知也。」王曰：「善。」謂衛人

曰：「客為棘，削之？」曰：「以削。」王

曰：「吾欲觀見之。」客曰：「臣請之舍取^⑬

之。」因逃。

⑦ 臺下：疑為鄭國地名。

⑧ 治者：冶鐵工匠。

⑨ 為削者：製造刻刀的工匠。

⑩ 以削削之：用刻刀去雕刻它。第一個「削」字為名詞，第二個「削」字為動詞。

⑪ 所削必大於削：指被雕刻之物一定比刻刀大。



削刀

⑫ 削鋒：刻刀的刀鋒。

⑬ 之舍：到客舍。之，往。

（二）猛狗社鼠¹⁴

曰：宋人有酤酒者，升概甚平，遇客甚謹，為

酒甚美，縣幟甚高著，然不售，酒酸。怪其

故，問其所知——閭長者楊倩。倩曰：「汝

狗猛耶？」曰：「狗猛，則酒何故而不售？」

曰：「人畏焉。或令孺子懷錢挈壺甕而往酤，

而狗逐而齧之，此酒所以酸而不售也。」

¹⁴社：古指土神，民間常築壇、植樹來祭祀社，以祈求幸福。此指社壇。



社壇

¹⁵酤：音ㄍㄨ，賣酒。下文「挈壺甕而往酤」之「酤」字，作「買酒」解。

¹⁶升概甚平：指賣酒時量得準確，買賣公平。升，量酒器。概，原指刮平斗斛的木棒。升、概，此作動詞，指量酒。

□ 夫國亦有狗。有道之士懷其術而欲以明²⁵

萬乘之主，大臣為猛狗，迎而齧之，此人主

之所以蔽脅²⁶，而有道之士所以不用也。

□ 故桓公問管仲曰：「治國最奚患？」對

曰：「最患社鼠矣。」公曰：「何患社鼠哉？」

對曰：「君亦見夫為社者乎？樹木而塗之²⁷，

鼠穿其間，掘穴託其中，燻之則恐焚木，

①7 遇客甚謹：招待顧客很殷勤恭敬。遇，招待、接待。

①8 為酒：釀酒。

①9 縣幟：懸掛酒旗。縣，音丁口乃，同「懸」，掛。

②0 著：音虫又，明顯。

②1 閭：音カ口，民戶聚居處，此指鄉里。

②2 挈壺甕：提著裝酒的壺甕。挈，音くせ，提。甕，音又△，同「甕」。

②3 迓：音一丫，迎，此指迎面而來。

②4 齧：音尸せ，咬。

②5 明：使通曉。

②6 蔽脅：指被蒙蔽脅迫。

②7 樹木而塗之：種植樹木，塗上顏色。

灌之則恐塗阨^{②⑧}，此社鼠之所以不得也。今人

君之左右，出則為勢重而收利於民，入則比^{②⑨}

周而蔽惡於君^{③①}，內間主之情以告外，外內為

重^{③②}，諸臣百吏以為富。吏不誅則亂法，誅之

則君不安^{③④}，據而有之^{③⑤}，此亦國之社鼠也。」

四 故人臣執柄而擅禁^{③⑥}，明為己者必利^{③⑦}，而

不為己者必害，此亦猛狗也。夫大臣為猛狗，

②⑧ 塗阨：指所塗的顏色剝落。阨，音出，毀壞。

②⑨ 為勢重：指倚仗著位高權重。

③① 比周：結黨營私。比，音ㄅㄧˋ，勾結。周，親密。

③② 蔽惡於君：在君王面前掩蓋自己的罪惡。

③③ 間：音ㄐㄧㄢˋ，刺探、窺伺。

③④ 外內為重：內外官員互相倚重勾結，擴大權勢。

③⑤ 君不安：君王不能安坐其位。

③⑥ 據而有之：占據重要地位，擁有權勢。

③⑦ 執柄而擅禁：掌握權柄，操縱法令。擅，專斷。禁，音ㄐㄧㄢˋ，禁令。

③⑧ 明：表明、表示。

而齟有道之士矣，左右又為社鼠而間主之

情，人主不覺。如此，主焉得無壅，國焉得

③壅：音ㄩㄥ，堵塞，此指被蒙蔽。

無亡乎？



問題討論

一、衛國的刻猴者要燕王「半歲不入宮，不飲酒食肉」，且於「雨霽日出」時才能見到其所刻之猴，其用意何在？

二、從棘刺刻猴的寓言中，你得到什麼樣的啟示？

三、猛狗社鼠的故事告訴我們，君王應如何做才不會被臣下蒙蔽？

四、請舉例說明有哪些歷史人物的作為，和本課的猛狗與社鼠相似。

五、除了用「猛狗」與「社鼠」外，你會將危害到群體的人比喻成何種動物？請說說你的理由。